

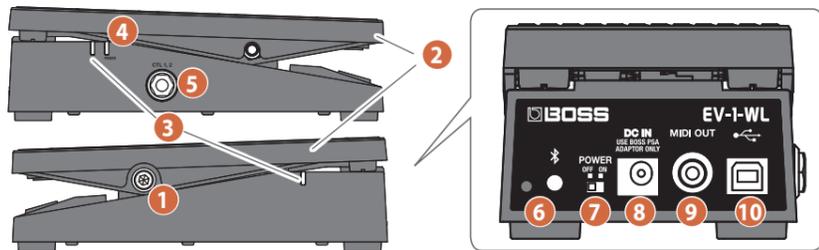
Lesen Sie zuerst die Hinweise in den Abschnitten „SICHERHEITSHINWEISE“ und „WICHTIGE HINWEISE“ (im Informationsblatt „USING THE UNIT SAFELY“ und in der Bedienungsanleitung). Lesen Sie dann diese Anleitung ganz durch, um sich mit allen Funktionen des Geräts vertraut zu machen. Bewahren Sie die Anleitung zu Referenzzwecken auf.

Überblick über das EV-1-WL

Das EV-1-WL ist ein Expression-Pedal, das drahtlos betrieben werden kann.

- Das Pedal kann MIDI-Meldungen über Bluetooth MIDI, MIDI oder USB übertragen.
- Mithilfe der „EV-1-WL Editor“ App können Sie die zu übertragenden MIDI CC-Nummern, den Reaktionsweg des Pedals und die Farbanzeigen einstellen.
- Die App können Sie im App Store (iOS-Produkte) oder bei Google Play (Android-Produkte) herunter laden.

Die Oberfläche und Anschlüsse



Liste der MIDI CC-Nummern (Voreinstellung)

Parameter	MIDI CC-Nummern
EXP	CC#11 (bei EXP SW=OFF) CC#1 (bei EXP SW=ON)
EXP SW	CC#82
CTL1	CC#80
CTL2	CC#81

Name	Beschreibung
1 Widerstands-Einstellschraube	Sie können mit der Schraube auf der rechten Seite des Pedals einstellen, wie viel Kraft Sie aufwenden müssen, um das Pedal zu bewegen. leichter schwerer * Verwenden Sie für das Einstellen einen handelsüblichen Sechskantschlüssel (5 mm). * Drehen Sie die Schraube nicht zu weit, ansonsten kann das Pedal beschädigt werden.
2 Pedal	Drücken Sie das Pedal herunter, um die eingestellten MIDI CC-Nummern zu übertragen (Voreinstellung bei EXP SW=Off: CC#11, bei EXP SW=On: CC#1). Umschalten des EXP SW Drücken Sie das Pedal mit der Fußspitze ganz nach unten, um den EXP SW auf „On“ bzw. „Off“ zu schalten. Damit können Sie eine weitere MIDI CC-Nummer unabhängig von den Bewegungen des Pedals übertragen (Voreinstellung: CC#82). * Achten Sie darauf, sich bei Betätigen des Pedals mit den Händen nicht die Finger zu verletzen. Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht einer erwachsenen Person bedienen. * Stecken Sie nicht die Finger in die Öffnungen des Pedals.
3 EXP SW-Anzeige (beide Seiten)	Die Anzeige leuchtet, wenn der EXP SW auf ON gestellt ist. Sie können die Farb-Anzeige mithilfe eines dedizierten Editor verändern.
4 POWER-Anzeige	Diese Anzeige leuchtet, wenn der POWER-Schalter auf „On“ gesetzt ist. leuchtet grün Die Batteriespannung ist ausreichend. leuchtet rot Die Batterie hat nur noch für ca. zwei Stunden Kapazität.
5 CTL1, 2-Buchsen	Schließen Sie einen Fußschalter an diese Buchsen an (FS-5U, FS-6, FS-7; zusätzliches Zubehör). Mithilfe des Fußschalters können Sie weitere MIDI CC-Nummern steuern, unabhängig von den Bewegungen des Pedals und der Betätigung des EXP SW. (Voreinstellung für CTL1: CC#80; Voreinstellung für CTL2: CC#81) Mode- und Polaritäts-Einstellungen für den Fußschalter

Name	Beschreibung
6 [Bluetooth]-Taster Bluetooth-Anzeige	zur Kopplung mit einem externen Bluetooth-Gerät. Hier wird auch der Bluetooth-Verbindungsstatus angezeigt. * Der Modus wird bei jedem raschen Doppeldrücken des MODESchalters gewechselt (blau / Weiß). leuchtet verbunden Blinkt schnell Kopplungs-Modus (Pairing) blinkt Die Verbindung ist unterbrochen.
7 [POWER]-Schalter	schaltet das Gerät ein bzw. aus. zum Anschluss eines AC-Adapters (PSA-Serie: zusätzliches Zubehör) * Verwenden Sie nur den empfohlenen AC-Adapter (PSA-Serie; zusätzliches Zubehör) und achten Sie darauf, dass die verwendete Stromversorgung die gleiche Spannung besitzt wie der AC-Adapter. * Wenn Sie einen AC-Adapter anschließen und im Gerät Batterien eingesetzt sind, wird ab diesem Zeitpunkt das Gerät über den AC-Adapter mit Strom versorgt.
9 MIDI OUT-Anschluss	Verbinden Sie dieses Gerät mithilfe eines TRS/MIDI-Kabels (BMIDI-5-3S; zusätzliches Zubehör) mit dem MIDI IN-Anschluss eines externen MIDI-Geräts. * Schließen Sie hier kein Audiogerät an. Dieses kann zu Fehlfunktionen führen.
10 USB-Anschluss	Verwenden Sie für die Verbindung zum Rechner ein handelsübliches USB-Kabel. Darüber können Sie das Pedal als USB MIDI-Gerät verwenden. Es ist nicht notwendig, einen Treiber zu installieren.

* Um Fehlfunktionen bzw. eventuellen Beschädigungen vorzubeugen, regeln Sie immer die Lautstärke auf Minimum und lassen Sie alle Geräte ausgeschaltet, wenn Sie Kabelverbindungen vornehmen.

Herstellen der Drahtlosverbindung (Pairing)

„Pairing“ (Koppeln) ist das Anmelden eines externen Bluetooth-Geräts am EV-1-WL.

Nach erfolgreicher Kopplung sind beide Geräte über Bluetooth miteinander verbunden und Sie können MIDI-Informationen zwischen dem EV-1-WL und einem externen MIDI-Gerät austauschen.

HINWEIS

- Stellen Sie das zu verwendende externe MIDI-Gerät in die Nähe des EV-1-WL.
- Das Pedal merkt sich die zuletzt durchgeführte Bluetooth-Verbindung, so dass es nicht notwendig ist, die Kopplung wiederholt durchführen zu müssen. Nur wenn Sie das Pedal mit einem anderen Betriebssystem (MacOS, iOS, Android) verbinden möchten, müssen Sie die Kopplung erneut durchführen.
- Um ein bereits gekoppeltes MIDI-Gerät zu initialisieren, müssen Sie beide Geräte erneut koppeln.

Verbinden des EV-1-WL mit unterstützten Geräten

Lesen Sie zu diesem Thema das Dokument „EV-1-WL Connection Guide“ (PDF).

➔ „EV-1-WL Connection Guide“ (PDF)
https://roland.cm/ev-1-wl_com



Austauschen der Batterien

Achten Sie beim Einsetzen der Batterien auf die korrekte Ausrichtung/ Polarität (siehe Abbildung).

- * Um Fehlfunktionen vorzubeugen, setzen Sie die Batterien ein, bevor Sie das Pedal mit einem externen Gerät verbinden.
- * Verwenden Sie Alkaline-Batterien.
- * Wenn Sie das Gerät umdrehen, lassen Sie dieses nicht fallen.
- * Die unsachgemäße Behandlung von Batterien kann dazu führen, dass diese explodieren oder auslaufen. Beachten Sie daher immer alle Sicherheitshinweise bezüglich der Batterien. Lesen Sie dazu die Abschnitte „SICHERHEITSHINWEISE“ und „WICHTIGE HINWEISE“ (siehe Informationsblatt „USING THE UNIT SAFELY“).



Abrufen der Werksvoreinstellungen (Factory Reset)

1. Stellen Sie sicher, dass keine der Anschlüsse (CTL1/2, USB, MIDI OUT) verkabelt ist und drücken Sie den hinteren Teil des Pedals nach unten.
 2. Halten Sie den [Bluetooth]-Taster gedrückt und drücken Sie den [POWER]-Schalter. Die POWER-Anzeige blinkt grün.
 3. Drücken Sie das Pedal nach vorne herunter. Die EXP SW-Anzeige blinkt grün.
 4. Drücken Sie den [Bluetooth]-Taster. Damit wird der Factory Reset-Vorgang ausgeführt. Während dieses Vorgangs blinkt die EXP SW-Anzeige rot.
- * Schalten Sie das Gerät nicht aus, solange diese Anzeige rot blinkt.

Einstellen des Reaktionswegs und der Effektstärke (Calibration)

Mit diesem Vorgang werden die MIN- und MAX-Positionen des Pedals eingestellt.

1. Stellen Sie sicher, dass keine der Anschlüsse (CTL1/2, USB, MIDI OUT) verkabelt ist und drücken Sie den vorderen Teil des Pedals nach unten.
 2. Halten Sie den [Bluetooth]-Taster gedrückt und drücken Sie den [POWER]-Schalter. Die POWER-Anzeige blinkt grün.
 3. Drücken Sie das Pedal nach hinten herunter. Die EXP SW-Anzeige blinkt blau.
 4. Drücken Sie erneut den [Bluetooth]-Taster. Der Kalibrierungsvorgang wird gestartet und die EXP SW-Anzeige blinkt weiß.
 5. Drücken Sie das Pedal nach hinten herunter und drücken Sie den [Bluetooth]-Taster. Damit wird die MIN-Position eingestellt. Die EXP SW-Anzeige blinkt gelb.
 6. Drücken Sie das Pedal nach vorne herunter und drücken Sie den [Bluetooth]-Taster. Damit wird die MAX-Position eingestellt.
- Damit ist der Kalibrierungsvorgang abgeschlossen.
- * Wenn Sie den Vorgang abbrechen möchten, setzen Sie den POWER-Schalter auf OFF.

Technische Daten

Stromversorgung	Alkaline-Batterie (AA, LR6) x 2 AC-Adapter (zusätzliches Zubehör)
Stromverbrauch	75 mA
Lebensdauer der Batterien bei Dauerbetrieb	Alkaline-Batterie: 30 Stunden * Diese Angaben sind variabel und abhängig von den tatsächlichen Umgebungsbedingungen.
Abmessungen	87 (W) x 200 (D) x 62 (H) mm
Gewicht	600 g
Beigefügtes Zubehör	Bedienungsanleitung Informationsblatt „USING THE UNIT SAFELY“ Alkaline-Batterie (AA, LR6) x 2
Zusätzliches Zubehör	Fußschalter: FS-5U Doppel-Fußschalter: FS-6, FS-7 TRS/MIDI-Verbindungskabel: BMIDI-5-3S

* Dieses Dokument beschreibt die technischen Daten des Produkts bei Veröffentlichung dieses Dokuments. Ggf. aktualisierte Informationen zu diesem Produkt finden Sie auf der Roland-Internetseite.

SICHERHEITSHINWEISE



VORSICHT

Nicht die Finger bzw. Hände verletzen

Wenn Sie eines der folgenden beweglichen Teile anfassen bzw. betätigen, achten Sie darauf, sich nicht die Finger bzw. Füße zu verletzen. Kinder sollten das Gerät nur unter Aufsicht einer erwachsenen Person bedienen.

- Pedal



WICHTIGE HINWEISE

Stromversorgung / Verwendung von Batterien

Die Betriebsdauer der beigefügten Batterien ist eingeschränkt, da diese für den Test des Produkts verwendet wurden.

Wenn Sie Batterien verwenden möchten, benutzen Sie Alkaline-Batterien.

Positionierung

Abhängig vom Material und der Oberflächentemperatur der Abstellfläche können die Gummifüße an der Unterseite des Geräts Abdrücke erzeugen, die eventuell nicht mehr zu beseitigen sind.

Reparaturen und Datensicherung

Beachten Sie, dass beim Reparieren des Geräts alle User-Daten verloren gehen können. Erstellen Sie daher regelmäßig Sicherheitskopien Ihrer Daten. Obwohl Roland bei Reparaturen versucht, mit Anwender-Daten vorsichtig umzugehen, ist ein Datenerhalt bei Reparaturen oft nicht möglich. Roland übernimmt keine Haftung für alle Arten von Datenverlusten.

Zusätzliche Hinweise

Es ist möglich, dass durch eine Fehlfunktion, falsche Bedienung des Geräts usw. Daten verloren gehen. Sie sollten daher regelmäßig Sicherheitskopien Ihrer Daten anfertigen.

Roland übernimmt keine Haftung für alle Arten von Datenverlusten.

Entsorgen Sie das Verpackungsmaterial entsprechend der gesetzlichen gültigen Bestimmungen.

Hinweis zur Radiofrequenz-Abstrahlung

Die folgenden Vorgänge sind nicht legal:

- Auseinanderbauen oder technisches Verändern dieses Geräts
- Entfernen des Zulassungsaufklebers an der Rückseite des Geräts
- Verwenden des Geräts in einem anderen Land als dem, in dem Sie es erworben haben.

Hinweise zu Copyrights und Warenzeichen

Das Bluetooth® Markenzeichen und Logo sind eingetragene Warenzeichen der Bluetooth SIG, Inc. Roland ist ein Lizenznehmer dieser Markenzeichen und Logos.

Roland und BOSS sind eingetragene Warenzeichen bzw. Warenzeichen der Roland Corporation in den USA und/oder anderen Ländern.

Alle anderen Firmennamen und Produktbezeichnungen sind eingetragene Warenzeichen bzw. Warenzeichen des Inhabers der jeweiligen Namensrechte.



For EU countries

European Community Declaration of Conformity

English	Hereby, Roland Corporation declares that the radio equipment type Bluetooth is in compliance with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU declaration of conformity is available at the following internet address.
Bulgarian	С настоящото Roland Corporation декларира, че този тип радиосъоръжение Bluetooth е в съответствие с Директива 2014/53/ЕС. Цялостният текст на ЕС декларацията за съответствие може да се намери на следния интернет адрес.
Czech	Tímto Roland Corporation prohlašuje, že typ rádiového zařízení Bluetooth je v souladu se směrnicí 2014/53/EU. Úplné znění EU prohlášení o shodě je k dispozici na této internetové adrese.
Danish	Hiermed erklærer Roland Corporation, at radioudstyrtypen Bluetooth er i overensstemmelse med direktiv 2014/53/EU. EU-overensstemmelseserklæringens fulde tekst kan findes på følgende internetadresse.
German	Hiermit erklärt Roland Corporation, dass der Funkanlagentyp Bluetooth der Richtlinie 2014/53/EU entspricht. Der vollständige Text der EU-Konformitätserklärung ist unter der folgenden Internetadresse verfügbar.
Estonian	Käesolevaga deklareerib Roland Corporation, et käesolev radioseadme tüüp Bluetooth on vastavalt direktiivi 2014/53/EL nõuetele. Eli vastavusdeklaratsiooni täielik tekst on kättesaadav järgmisel internetiaadressil.
Greek	Με την παρούσα ο/η Roland Corporation, δηλώνει ότι ο ραδιοεξοπλισμός Bluetooth πληροί την οδηγία 2014/53/ΕΕ. Το πλήρες κείμενο της δήλωσης συμμόρφωσης ΕΕ διατίθεται στην ακόλουθη ιστοσελίδα στο διαδίκτυο.
Spanish	Por la presente, Roland Corporation declara que el tipo de equipo radioeléctrico Bluetooth es conforme con la Directiva 2014/53/UE. El texto completo de la declaración UE de conformidad está disponible en la dirección Internet siguiente.
French	Le soussigné, Roland Corporation, déclare que l'équipement radioélectrique du type Bluetooth est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte complet de la déclaration UE de conformité est disponible à l'adresse internet suivante.
Italian	Il fabbricante, Roland Corporation, dichiara che il tipo di apparecchiatura radio Bluetooth è conforme alla direttiva 2014/53/UE. Il testo completo della dichiarazione di conformità UE è disponibile al seguente indirizzo Internet.
Latvian	Ar šo Roland Corporation deklarē, ka radioiekārtā Bluetooth atbilst Direktīvai 2014/53/ES.
Lithuanian	Plius ES atbilstības deklaracijos teksts ir pieejams šādā interneta vietnē.
Lithuanian	AS, Roland Corporation, patvirtinu, kad radio įrenginių tipas Bluetooth atitinka Direktyvą 2014/53/ES. Visas ES atitikties deklaracijos tekstas prieinamas šiuo interneto adresu.
Croatian	Roland Corporation ovime izjavljuje da je radijska oprema tipa Bluetooth u skladu s Direktivom 2014/53/EU. Cjeloviti tekst EU izjave o sukladnosti dostupan je na sljedećoj internetskoj adresi.
Hungarian	Roland Corporation igazolja, hogy a Bluetooth típusú rádióberendezés megfelel a 2014/53/EU irányelvnek. Az EU-megfelelőségi nyilatkozat teljes szövege elérhető a következő internetes címen.
Maltese	B'dan, Roland Corporation, nidkljkara li dan it-tip ta' tagħmir tar-radju Bluetooth huwa konformi mad-Direttiva 2014/53/UE. It-test kollu tad-dikjarazzjoni ta' konformità ta' UE huwa disponibbli f'dan l-indirizz tal-Internet li ġej.
Dutch	Hierbij verklaar ik, Roland Corporation, dat het type radioapparatuur Bluetooth conform is met Richtlijn 2014/53/EU. De volledige tekst van de EU-conformiteitsverklaring kan worden geraadpleegd op het volgende internetadres.
Polish	Roland Corporation niniejszym oświadcza, że typ urządzenia radiowego Bluetooth jest zgodny z dyrektywą 2014/53/UE. Pełny tekst deklaracji zgodności UE jest dostępny pod następującym adresem internetowym.
Portuguese	O(a) abaixo assinado(a) Roland Corporation declara que o presente tipo de equipamento de rádio Bluetooth está em conformidade com a Diretiva 2014/53/UE. O texto integral da declaração de conformidade está disponível no seguinte endereço de Internet.
Romanian	Prin prezenta, Roland Corporation declară că tipul de echipament radio Bluetooth este în conformitate cu Directiva 2014/53/UE. Textul integral al declarației UE de conformitate este disponibil la următoarea adresă internet.
Slovak	Roland Corporation týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie typu Bluetooth je v súlade so smernicou 2014/53/EU. Úplné EU vyhlásenie o zhode je k dispozícii na tejto internetovej adrese.
Slovenian	Roland Corporation potrjuje, da je tip radijske opreme Bluetooth skladen z Direktivo 2014/53/EU. Celotno besedilo izjave EU o skladnosti je na voljo na naslednjem spletnem naslovu.
Finish	Roland Corporation vakuuttaa, että radiolaitetyyppi Bluetooth on direktiivin 2014/53/EU mukainen. EU-vaatimustenmukaisuusvakuutuksen täysimittainen teksti on saatavilla seuraavassa internetosoitteessa.
Swedish	Härmed försäkras Roland Corporation att denna typ av radioutrustning Bluetooth överensstämmer med direktiv 2014/53/EU. Den fullständiga texten till EU-försäkran om överensstämmelse finns på följande webbadress.

The Declaration of Conformity may be consulted in Downloads menu of this product at the following internet address. This unit has an RF transmitter(s) with the following specification.

- Operating frequency: 2402-2480 MHz
- Maximum RF transmit power: 5.16 mW

http://roland.cm/bossRED_DoC